



CLASSIQUES
GARNIER

BEZZERA (Agnese), « Paul Claudel et ses livres. Réalisation et étude du catalogue de la bibliothèque du château de Brangues », *Bulletin de la Société Paul Claudel*, n° 236, 2022 – 1, *Les philosophes inspirés par Claudel*, p. 91-93

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-13015-4.p.0091](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-13015-4.p.0091)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2022. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

PAUL CLAUDEL ET SES LIVRES
Réalisation et étude du catalogue
de la bibliothèque du château de Brangues

Madame Agnese Bezzerà a soutenu le 27 mai 2021 une thèse intitulée « Paul Claudel e i suoi libri. Creazione e studio del catalogo digitale della biblioteca del castello di Brangues » [Paul Claudel et ses livres. Réalisation et étude du catalogue de la bibliothèque du château de Brangues], devant un jury composé de Madame Simonetta-Anna Valenti (directrice de thèse), Messieurs Marco Modenesi (président du jury), Claude Pérez, Fabio Scotto et Christian Del Vento. Elle propose ici un rapide résumé de son travail.

Ce travail est consacré à l'étude et à la mise en valeur de la bibliothèque personnelle de Paul Claudel conservée au château de Brangues. Menée à partir de la réalisation d'un catalogue numérique qui donne accès à des milliers de traces manuscrites, jusqu'à présent pour la plupart inédites, cette recherche démontre l'importance d'étudier les plus de 5 500 livres et revues ayant appartenu à Paul Claudel pour mieux comprendre ses sources d'inspiration et cerner ses interlocuteurs intellectuels.

Après un court avant-propos consacré à une réflexion sur le thème des bibliothèques personnelles, le deuxième chapitre pose des repères dans la biographie de Paul Claudel afin d'illustrer l'évolution au fil des années du rapport entre Claudel et ses livres. Cette enquête fait ressortir à quel point la bibliothèque de Brangues, quoique constituée tardivement, est un miroir de la vie de son propriétaire, rassemblant les souvenirs de sa carrière littéraire autant que de sa carrière diplomatique. Par la suite, après avoir souligné le rôle joué par les descendants de Claudel dans la sauvegarde de cette précieuse bibliothèque, j'ai fait le point sur l'état de conservation des livres et donné une description des pièces du château où ils sont placés : il s'agit de prouver que la préservation de la bibliothèque ne peut pas concerner uniquement l'analyse et le maintien de l'intégrité physique des volumes, mais doit comporter l'étude du château de Brangues et de tous les objets qui témoignent pour l'œil d'innombrables épisodes de la vie de Claudel. Cette enquête m'a donné aussi l'occasion de réfléchir au fait que le château de Brangues ne

conserve pas les seuls livres que possédait Paul Claudel, mais d'autres aussi, propriété de sa grande famille : en particulier j'ai démontré que la bibliothèque renferme des livres ayant appartenu à sa femme ou hérités de sa belle-famille.

Dans le troisième chapitre sont décrites en détail les mesures prises en collaboration avec les descendants du poète pour assurer la préservation des volumes, notamment leur nettoyage et leur réorganisation sur des étagères adaptées à la conservation des livres. Je présente le nouveau catalogue digital de la bibliothèque que j'ai créé à partir du catalogue papier déjà disponible¹ et de l'examen matériel de chaque volume : j'ai enrichi ce catalogue de l'ajout et de la description d'environ 10 000 images qui documentent toutes les traces manuscrites et les papiers dissimulés parmi les pages des livres.

Dans le quatrième chapitre, je me concentre sur les différentes typologies de manuscrits que j'ai découverts dans les livres, en présentant au lecteur de nombreux exemples qui montrent le caractère exceptionnel de la bibliothèque du château de Brangues. C'est ainsi que les nombreux *ex-libris*, dédicaces, annotations et autres traces manuscrites découverts parmi les pages transforment les livres en précieuses attestations qui permettent de reconstruire les itinéraires de lecture de Claudel et de mieux connaître son milieu culturel. De plus, même si les correspondances et les brouillons manuscrits de Claudel ont été séparés de sa bibliothèque après son décès, l'inspection minutieuse des volumes a fait ressortir plusieurs documents inédits. Il s'agit de lettres², cartes postales et images religieuses glissées par Claudel dans ses livres où elles furent depuis oubliées. Notamment j'ai signalé l'importante découverte de deux lettres manuscrites de Rosalie Vetch à Claudel et d'une lettre de leur fille Louise qui – outre qu'elles sont presque les seules conservées, car Claudel avait l'habitude de les détruire – témoignent d'un des moments les plus difficiles de la vie de ces deux femmes.

J'ai consacré le dernier chapitre à la question de Claudel lecteur à travers l'analyse des annotations manuscrites découvertes et grâce à une enquête sur la bibliothèque dans son ensemble, qui a été rendue possible par l'utilisation du catalogue numérique. En conclusion, je me suis focalisée sur le thème de Claudel lecteur de la Bible, en retraçant,

1 Bazaud Maryse, *Catalogue de la Bibliothèque de Paul Claudel*, avec la collaboration de Lang Claudine et Malicet Marianne, Paris, Les Belles Lettres, 1979.

2 La transcription et un court commentaire des lettres découvertes dans les livres sont donnés en appendice de la thèse.

parmi les manuscrits qu'il a laissés sur les pages des livres, les parcours de lecture qui mènent Claudel à l'écriture de ses commentaires bibliques. L'approche singulière que le poète a du texte sacré ressort nettement de cette dernière enquête : le mode de lecture qu'il adopte pour la Bible se distingue tout à fait de sa pratique de lecteur et de ses réactions (souvent vives ou tranchées) s'agissant de tout autre ouvrage.

Agnese BEZZERA

*

* *

LA REPRÉSENTATION DE DIEU
DANS LE DRAME DE PAUL CLAUDEL

C'est à la fois en héros tourmenté et en poète clairvoyant que Claudel met Dieu en scène. Ce double regard subjectif et objectif, qui fait écho au double génitif du sujet de cette étude, explique l'ambivalence du portrait de Dieu tel qu'il est mis en scène dans le théâtre claudélien. Les drames relatent en effet le parcours initiatique spirituel de héros qui rencontrent Dieu par la femme, qui se sentent blessés et abandonnés par lui, avant de réaliser que leur perception de Dieu était faussée, par un péché qui les avait éblouis comme Mesa sous le soleil de midi. La conversion de ces héros correspond à un changement de point de vue : en embrassant celui de la croix, qui donne une hauteur de vue aux événements et qui coïncide avec le regard du Christ, le drame individuel s'éclaire à la lumière de l'histoire du salut et la vision de Dieu est rétablie, par un regard ajusté et dans la contemplation divine. Le Christ, en qui image et présence divines coïncident, est ainsi l'élément de résolution du drame. C'est à son imitation, en passant par la nuit de la croix, que l'homme adultère peut devenir à la fois poète et époux, à l'instar du personnage de Don Rodrigue. Il devient alors vraiment ce qu'il est, image vivante de Dieu, lui-même créateur et Époux. L'homme, dont l'archétype est le Christ, a ainsi le pouvoir et la mission de « représenter » Dieu par une vie si unie à la sienne qu'elle actualise sa présence. En ce sens, le